



BIATORBÁGY



VÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

2051 Batorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/113,142

Fax: 06 23 310-135 • E-mail: hivatal@batorbagy.hu • www.batorbagy.hu

Iktatószám: T-63-15/2013.

Ügyintéző: Pénzesné Szép Anna

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Batorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2013. június 27-én, a batorbágyi Városháza tanácstermében (Batorbágy, Baross G. u. 2/a.) megtartott üléséről.

Jelen vannak:

Tarjáni István	polgármester (4. napirendi ponttól)
Szakadátai László	alpolgármester
dr. Kovács András	jegyző
Barabás József	képviselő
Fekete Péter	képviselő
Kecskés László	képviselő
Dr. Kelemen Gáspár	képviselő
Koleszár Kázmér	képviselő
Dr. Lehel István	képviselő
Nagy Tibor	képviselő
Dr. Palovics Lajos	képviselő
Sólyomvári Béla	képviselő
Varga László	képviselő
Dr. Révész Zoltán	aljegyző, szervezési osztályvezető
Benedek Marianne	adóügyi osztályvezető
Berényi Ildikó	építéshatósági osztályvezető
Czuczor Orsolya	penzügyi osztályvezető
Dobosy Gáborné	városüzemeltetési és beruházási osztályvezető
Pomaházi Krisztina	igazgatási osztályvezető
Marx Árpád	Batorbágyi Általános Iskola igazgatója
Hingyiné Molnár Ildikó	Benedek Elek Óvoda részéről
Palovics Teréz	Benedek Elek Óvoda vezetője
Tóth Attila	Batorbágyi Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat vezetője
Szádvariné Kiss Mária	Batorbágyi Faluház és Karikó János Könyvtár vezetője
Popovics Tibor	ruszin nemzetiségi önkormányzat elnöke

Az ülésen nem jelent meg:

Rack Ferencné	német nemzetiségi önkormányzat elnöke
Korbuly Klára	Pásztói Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény vez.
Regős Zoltánné	Gólyafészek Bölcsőde vezetője
Fabók Gézánné	lengyel nemzetiségi önkormányzat elnöke
Kanaki Lefter	görög nemzetiségi önkormányzat elnöke
Tamás Gábor	főépítész

Szakadátai László: Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a képviselő-testület 11 fővel határozatképes, az ülést 15 órakor megnyitja. A polgármesternek szerződés-aláírási kötelezettsége van Budapesten, a településközponttal kapcsolatban. Amíg nem érkezik meg, addig vezeti az ülést. Néhány nappal ezelőtt volt és sikeresen zárult a Városünnep. Tegnap

közmeghallgatás volt. Köszöni mindazok részvételét, akik segítették az ünnep sikerességét. Reméli, mindenki talált szórakoztató és gondolkodtató műsort és eseményt. Köszöni azoknak, akik tegnap jelen voltak a közmeghallgatáson.

Javaslatot tesz a napirendi pontokra, a meghívótól eltérően. Javasolja levenni napirendről a családsegítési feladatok átszervezésével összefüggő kérdésekről, a Boldog Gizella Alapítvánnyal történő együttműködéssel összefüggő kérdésekről, valamint a Herbrechtingen téri játszótér bővítéséről szóló napirendet.

Javasolja napirendre venni az Akcióterv módosításáról szóló, a Biatorbágy, 012/46 hrsz-ú út belterületbe csatolásáról szóló, valamint a települési értéktár létrehozásáról szóló napirendet. Ezekről az előterjesztéseket az ülés előtt írásban mindenki megkapta. Az új napirendeket a zárt ülés előtt javasolja napirendre venni.

Miután a napirendi pontokkal kapcsolatban javaslat nem érkezett, az általa elhangzott napirend-módosító javaslatot teszi fel szavazásra.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor (határozathozatal mellőzésével) – a következő napirendet fogadta el:

Napirend:

Állampolgári bejelentések

A polgármester beszámolója két ülés közötti időszak eseményeiről

1) Helyi Esélyegyenlőségi Program elfogadásáról

Előadó: polgármester

2) A jelzőrendszeres házi segítségnyújtás ellátásának biztosításáról

Előadó: polgármester

3) Dr. Stier - Med Kft feladat-ellátási szerződés módosításáról

Előadó: polgármester

4) A leendő első osztályok elhelyezéséről

Előadó: polgármester

5) Pályázat kiírása az oktatás minőségének fejlesztésére

Előadó: polgármester

6) Kunyik Barbara ingatlancsere felajánlásáról

Előadó: polgármester

7) A Táncsics utca forgalmi rendjével összefüggő kérdésekről

Előadó: polgármester

8) A Biatorbágy vasútállomás P+R és B+R parkoló autóbusz megálló, belső és úthálózatok, közúti, kerékpáros és gyalogos kapcsolatok kialakításával összefüggő kérdésekről

Előadó: polgármester

9) Gyalogátkelőhelyek kijelöléséről

Előadó: polgármester

- 10) A településképi véleményezési és településképi bejelentési eljárás szabályairól szóló önkormányzati rendelet megalkotásáról**
Előadó: polgármester
- 11) Az önkormányzat vagyonáról, a vagyongazdálkodás és a vagyonhasznosítás szabályairól szóló 21/2012.(IX.14.) önkormányzati rendelet módosításáról**
Előadó: polgármester
- 12) A hulladékgazdálkodási közszolgáltatás ellátásának és igénybevételének, továbbá az elkülönített hulladékgyűjtés részletes szabályairól szóló önkormányzati rendelet megalkotásáról**
Előadó: polgármester
- 13) Biatorbágy Város Önkormányzatának 2013. évi költségvetéséről szóló 3/2013. (III.01.) önkormányzati rendelet módosításáról**
a) A Községi Ház tetőterének beépítési lehetőségeiről
b) A Biatorbágyi Faluház számára jegynyomtató szoftver beszerzéséről
c) A Biatorbágyi Általános Iskola és a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola által benyújtott kérelmekről
Előadó: polgármester
- 14) „Funkcióbővítő rehabilitáció” KMOP-2009-5.2.2/B kódszámú Pest megyei településközpontok fejlesztése – integrált településfejlesztés Pest Megyében című pályázattal összefüggő kérdésekről
Az Akcióterületi Terv módosításáról**
Előadó: polgármester
- 15) A Biatorbágy, 012/6 hrsz-ú út belterületbe csatolásáról**
Előadó: polgármester
- 16) Települési értéktár létrehozásáról**
Előadó: polgármester
- 17) Tájékoztatások, javaslatok**
- 18) Pest Megyei Díjakról (zárt ülés)**
Előadó: polgármester
- 19) Dévay Gyula közművelődési díj adományozása (zárt ülés)**
Előadó: polgármester

Állampolgári bejelentések

Az állampolgárok részéről bejelentés nem volt.

A polgármester beszámolója két ülés közötti időszak eseményeiről

A polgármester távolléte miatt a beszámoló megtartása elmarad.

1) Helyi Esélyegyenlőségi Program elfogadásáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Szakadati László: Elkészült a program, kb. 70 oldal, melyhez apró javaslatai voltak az Egészségügyi és Szociális Bizottságnak, melyeket befogad. A határozati javaslatot teszi fel szavazásra, amely arról szól, hogy a programot az önkormányzat július 1-jétől hatályba lépteti.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 102/2013. (06.27.) Öh. sz. határozata

Helyi Esélyegyenlőségi Program elfogadásáról

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta Biatorbágy Város Helyi Esélyegyenlőségi Programjáról szóló előterjesztést.

- Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a határozat mellékletében található Helyi Esélyegyenlőségi Programot az Egészségügyi és Szociális Bizottság alábbi kiegészítésével:
 - A Helyi Esélyegyenlőségi Program Intézkedési Terv III. 3 sor E oszlopban megjelölt a nők szerepének adatbázis kialakítása a program-tervezetből javasolja kihúzni.
 - A Helyi Esélyegyenlőségi Program Intézkedési Terv V/2/E pontja egészüljön ki a következőkkel: Az önkormányzatra, mint munkáltatóra vonatkozó rehabilitációs hozzájárulás kötelezettség alapján a mindenkori jogszabályoknak megfelelően 2 éven belül alkalmazzon az önkormányzat meghatározott számú fogyatékos személyt.
- egyúttal felkéri a Biatorbágyi Családsegítő Központ és Gyermejköltségi Szolgálat vezetőjét a Helyi Esélyegyenlőségi Program kétévenkénti áttekintésére, felülvizsgálatára és a Képviselő-testület elé történő terjesztésére.

Felelős: Polgármester

Határidő: a Helyi Esélyegyenlőségi Program felülvizsgálatára és a Képviselő-testület elé terjesztésére: **2015. június 30.**

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

2) A jelzőrendszeres házi segítségnyújtás ellátásának biztosításáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Szakadati László: Július 1-je és december 31. között ezt a szolgáltatást az új kistérségi szervezet ajánlása alapján átadják az Esély nevű szervezetnek, amely ezentúl állami kezelésként fogja folytatni a feladatot, amely kikerül Biatorbágy feladatai közül.

Hozzászólás, javaslat:

dr. Kovács András: Kiegészítésként elmondja, hogy a jelzőrendszeres házi segítségnyújtás július 1-jétől állami feladatként van meghatározva. Ettől függetlenül, tájékoztatásuk szerint az állam ezt a feladatot továbbra is a jelenlegi szolgáltatókkal, a kistérségen belüli szolgáltatókkal kívánja ellátni úgy, hogy a meglévő forrásokat, amiket az idei évben a kistérségen belül biztosítottak erre, tudja biztosítani. Azt jelenti, hogy az állami hozzájárulást továbbra is ki kell egészítse az önkormányzat, hogy a feladat ellátható legyen. A képviselő-testület egész évre vonatkozóan döntött a költségvetésében ennek az ellátásáról, ezért a fedezet megtalálható a költségvetésben a második félévben is. Állami kézben nem a június 30-ával megszűnő társulás, hanem egy új társulás, az Esély Szociális Társulás fogja a feladatot ellátni. Ugyanaz a szakértői gárda, ugyanazokkal az eszközökkel fogja ellátni a feladatot, mely december 31-ig tartó időpontig vonatkozik. Kéri a képviselő-testületet, fogadja el a határozatot és a mellékelt benyújtott szerződéstervezetet.

Szakadáti László: Több hozzászólás, javaslat nem lévén a vitát lezárja és a jegyző által megfogalmazott határozatot teszi fel szavazásra.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, 1 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 103/2013. (06.27.) Öh. sz. határozata

a jelzőrendszeres házi segítségnyújtás ellátásának biztosításáról

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a jelzőrendszeres házi segítségnyújtás ellátásának biztosításáról szóló előterjesztést.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy döntött, hogy 2013. július 1-től 2013. december 31. napjáig a jelzőrendszeres házi segítségnyújtás szolgáltatás ellátására ellátási szerződést köt az Esély Szociális Társulással.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a határozat mellékletét képező ellátási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. július 1.

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

3) Dr. Stier - Med Kft feladat-ellátási szerződés módosításáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Szakadáti László: A Stier-Med Kft. rendelési idő módosítási igény elfogadását kéri a képviselő-testülettől. A rendelési időn szeretne úgy változtatni, hogy szerdán 15-19 óra

között lehessen a rendelés. Ennek az elfogadásáról szól a napirend. Több hozzászólás, javaslat nem lévén a vitát lezárja és a kiküldött határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 104/2013. (06.27.) Öh. sz. határozata

Dr. Stier- Med Kft. feladat-ellátási szerződés módosításáról

A Biatorbágy Város Önkormányzat képviselő-testülete a Dr. Stier - Med Kft. feladat-ellátási szerződésének módosításáról szóló előterjesztést megtárgyalta.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a feladat-ellátási szerződés módosításának aláírására.

Határidő: 2013. július 15.

Felelős: Polgármester

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

4) A leendő első osztályok elhelyezéséről

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Szakadati László: Ettől az évtől állami irányítás alatt van az oktatás pedagógiai szervezeti része és az önkormányzat működtetőként szerepel az oktatási rendszerben. Ez azt jelenti, hogy az oktatás számára a városnak kell biztosítani a tantermeket, helyiségeket. A torbágyi iskolában szűkösség tapasztalható, hiszen 3 intézményünk foglal ott helyet: a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola, a Czuczor Gergely Tagiskola és a Biatorbágyi Általános Iskola 6 osztálya. Többszöri konzultáció eredményképpen se sikerült az intézményvezetőknek megegyezni, hogy ki, melyik tantermet foglalja el, ezért került a képviselő-testület elé, tegyenek pontot a végére, tekintettel arra, hogy a helyiségeket elő kell készíteni a tanévkezdésre. A kiosztásra került előterjesztésből mindez olvasható, és három javaslat van, ezeket ismertem:

A változat: A Czuczor Gergely Tagiskola által javasolt, kért változat olvasható, amely a tavaly részükre biztosított 1 tanteremhez szeptembertől még egy osztályt tenne, illetve az igazgatási-ügyviteli termet kéri, hogy továbbra is használhassák.

B változat: A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola igazgatója által kért változat, amelyben kéri a 2. emeletet is teljes egészében. Ebben az esetben a Czuczor Gergely Tagiskola számára a konténerszárnyban lenne 2 tanterem. Az igazgatás-ügyviteli feladatok számára a földszinten található, korábbi testnevelő tanári szobát jelölnék ki.

C változat: Kompromisszumos javaslat, mely a legutóbbi egyeztetések során alakult ki. Azt olvashatják, hogy a Czuczor Gergely Tagiskola elfogadná, hogy ahol voltak tavaly, ugyanoda kerüljön a másik osztály, szemben, hogy otthonos részlegük legyen. Ugyanakkor átadnák az ügyviteli helyiségüket az iskolának és elfogadnák a testnevelő tanári szobát.

A földszinten lenne a Biatorbágyi Általános Iskola területe, az első emelet teljes egészében a német nemzetiségi és a második emelet is a német nemzetiségé, kivéve azt a két hátsó, az épület végében lévő tantermeket. Mindegyik tagintézményhez tartoznak a konténerekből egy-két helyiség. A maga részéről a C változatot javasolja.

Hozzászólások, javaslatok:

Barabás József: Az Oktatási Bizottság véleményére lenne kíváncsi.

Fekete Péter: Az Oktatási Bizottság ülésén nem tudták tárgyalni. Olyan menetrendet kért az intézményvezetőktől, hogy első körben üljenek le és próbáljanak meg működőképes, igazságos és a pedagógiai szempontokat leginkább figyelembe vevő javaslatot letenni. Ez nem sikerült. Javasolta, hogy ha nem sikerül, akkor az önkormányzat ajánljon fel egy munkamegbeszélést, amelyen a polgármesterrel együtt részt vett, mindhárom intézmény vezetőjével. Ezután gondolták, hogy kerüljön a képviselő-testület elé. Sajnos, az első két modul úgy elhúzódtott, hogy a bizottság nem tudta tárgyalni.

A C változatot javasolja elfogadásra, ez jár a legkevesebb költözködéssel a gyerekek számára. Szeptemberben a tervezett 20 osztállyal szemben 21 osztályt kell indítani. Sok vita volt az Oktatási Bizottságban az ügyben, hogy a nemzetiségi iskola hány osztályt indítson. Első körben 64 fő iratkozott be, ez két osztály lett volna. Az oktatási hivatal két osztály indítására adott engedélyt. A bizottsági ülésen külön kérték a nemzetiségi iskola vezetőjét, hogy próbáljon meg a két osztálykereten belül maradni. Sajnos, azt mondta, hogy ebben a kérelemben nem partner és nem hajlandó közvetíteni a szülők felé sem ezeket, illetve jelezte, hogy még egy fő jelentkezett, 65 fő van, tehát 3 osztályt kell indítani. A gyerekeknek most kell helyet találni. Minden osztálynak lesz tanterme. Támogatja a C változatot, amit a polgármester javasolt a munkamegbeszélésen.

Szakadáti László: A napirendhez tartozik a református iskola és az önkormányzati iskola elhelyezése is, de ez a kritikus pont, ami döntést kíván. A határozati javaslat tartalmazza, hogy a református iskolának ugyanott, a Szentháromság téren biztosítanak helyet, a kisházban. A szükséges ügyviteli feladatok ellátására ugyanabban az épületben van helyiség, amely elhanyagolt állapotban van, azt is rendbe kell tenni nyár végére, szeptember 1-jére. A Karinthy utcai épület földszintjén 4 tantermet és 4 helyiséget, a konténerszárnyban 2 tantermet kap az általános iskola. Csak a Czuczor Gergely Tagiskola és a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola problémáját kell megoldani.

Nagy Tibor: Jó lett volna, ha az intézményvezetők itt vannak és megindokolnák, hogy miért esett erre a választásuk. Nem látja át, hogy melyiknek mi lenne a jó. Szerencsésebb lett volna, ha az intézményvezetők kiegészítik.

Szakadáti László: Az intézményvezetők szabadságukat töltik, az előterjesztésbe a véleményük bele lett fogalmazva.

Dr. Palovics Lajos: Fontosnak tartja ebben az állapotban, hogy 3, illetve 4 intézmény használja a torbágyi iskola épületét (beleértve a művészeti iskolát), és ebben a keveredett állapotban fontos lehet, hogy az osztálytermek és a tanári szoba közel legyenek egymáshoz. Ez az A és B változatban valósítható meg, célszerű ezek közül választani. A C esetében a földszint, a konténerekhez való bejárás és a 2. emelet nem hiszi, hogy szerencsés megoldás.

Szakadáti László: Elsős és másodikos osztályokról van szó, ahol a tanító a gyerekekkel van. Azonban kell helyiség a ruhájának, iratainak, könyvtárának. Ezért mondta Fekete Péter, hogy ne a gyerekeket mozgassák, a felnőttek könnyebben tudnak alkalmazkodni.

Dr. Kelemen Gáspár: Egyetért Palovics Lajossal, de annyit hozzátesz, hogy a legszimpatikusabb a B változat. Úgy érzi, hogy mindenfajta kultúrát az utánuk következő nemzedékek fogják megőrizni. Fontosnak tartja, hogy a biatorbágyi iskolában, ahol német nyelvű oktatás folyik, támogassák. Meggyőződése, hogy az alapképzés ugyanazokat kell megadja, de a nemzetiségi, kiegészítve a német nemzetiségi, a német kultúrát ezeknek a gyerekeknek kell továbbvinni. Támogassák ennek a megalapozását!

Barabás József: Nem akart hozzászólni az iskola témához, de tegnap, a közmeghallgatáson, megdöbbenett, hogy azt mondták, tudják, van magyar osztály is a német mellett. A többi vajon mi?

A torbágyi épületben az utóbbi években nem járt, kérdezi, hogy be van-e építve a folyosó vége keresztben? Ott ki lehetne alakítani egy termet.

Szakadáti László: Nincs beépítve, ott, a földszinten a kazánház van.

Barabás József: Véleménye szerint egy válaszfalal meg lehetne oldani. A folyosó sötét lenne, de a válaszfal feletti részt üvegből megcsinálhatják és kapna fényt. Nem lehet mást tenni, ha ennyire nincs terem. Az igazgatók kétszer egyeztettek és nem tudtak dönteni. Akkor ők most mit mondjanak, melyik a jó?

Szakadáti László: Palovics Lajos melyiket javasolja, az A vagy B változatot? Nem volt egyértelmű.

Dr. Palovics Lajos: Megtörtént a szétválása a biatorbágyi általános iskolai oktatásnak, amit akkor mondott, hogy nagyon nem szerencsés, mert rengeteg egyezkedés, alkudozás lesz. Itt, ebben az esetben legcélszerűbb az iskola gazdájának, vezetőjének a kérését teljesíteni. Az épületben elsősorban a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola működik, nyilvánvaló azt célszerű választani mindenfajta vitás helyzetben, annak a vezetője döntsön. Kell egy „diktátor”, ha egyértelmű döntésekre van szükség. A javaslata a B változat.

Szakadáti László: Barabás József és Nagy Tibor is felvetették, hogy hogyan tudnának dönteni. Két alapvető szempont volt. Nem kell senkinek költöznie, illetve szeretnének otthonosságot az iskolában. Ezért fogalmazta meg mindegyik intézmény a maga kívánságát. Azért javasolt kompromisszumot, azért kell felvállalni a döntést, mert nem tudnak egymással megegyezni. Amit Barabás József említ, hogy megdöbbenett azon, hogy a nemzetiség mellett van magyar iskola – így fogalmaztak emberek. Ő meg ezt nem érti. Van identitástudat, van akinek több, mindenki másfajta nevelést tart fontosnak, nincs benne különlegesség.

Dr. Palovics Lajos: Legalább magukat ne csapják be. Biatorbágyon 90%-ban nincs köze a német nemzetiségi oktatásnak a német identitástudathoz. Legtöbbször azért íratják oda a gyereket, akiknek nincs köze a svábsághoz, de itt van legnagyobb óraszámú idegen nyelv oktatás. Elhanyagolható, hogy hány nemzetiségi identitású iratkozik be. Többször elmondták, hogy inkább angolt tanulnának, mint németet a tudottan sváb származású családokban, mert az a divat.

Barabás József: Palovics Lajos elmondta, amit ő is akart. Tudomása szerint 171 fő vallotta magát németajkúnak.

Szakadáti László: A 2011. évi népszámlálás adataiból 665 vallotta magát német nemzetiségűnek. További hozzászólás, javaslat nem lévén a vitát lezárja. Kéri, hogy mindhárom határozati javaslatról szavazzanak.

Az 'A' változatra vonatkozó javaslat – 2 igen, 9 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – nem kapta meg a szükséges többséget.

A 'B' változatra vonatkozó javaslat – 4 igen, 2 ellenszavazat, 5 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – nem kapta meg a szükséges többséget.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 'C' változatra vonatkozó javaslatot – 7 igen, 1 ellenszavazat, 3 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) –elfogadta

Tarjáni István: Ezzel a módosítással felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 7 igen, 4 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
105/2013. (06.27.) Öh. sz. határozata**

A leendő első osztályok elhelyezéséről

1. Biatorbágy Város Önkormányzata az érvényes ingatlanhasználati szerződés értelmében biztosítja a Biai Református Általános Iskola számára a Szentháromság tér 6. szám alatti ingatlanon található un. kis házban két osztályterem használatát az első és második évfolyam osztályai számára. Emellett gondoskodik az igazgatói, ügyviteli feladatok ellátásának biztosításáról a Biatorbágyi Általános Iskola által használt épületrészben.
2. Biatorbágy Város Önkormányzata biztosítja a Biatorbágyi Általános Iskola Karinthy utcai épületben működő tagozata számára a Karinthy utca 4. szám alatti épület földszintjén négy tantermet, egy tanári helyiséget valamint a konténer szárny két tantermet az ott működő hat alsó tagozatos osztály elhelyezésére.
3. Biatorbágy Város Önkormányzata biztosítja a Mezőörsi Általános Művelődési Központ biatorbágyi Czuczor Gergely Tagiskola számára a Karinthy F. utca 4. szám alatti iskolaépületben az intézmény által tavaly rendelkezésre bocsátott tanterem használatát további egy tanévre, valamint a vele szemben található tanterem használatát az idén szervezett első osztály számára. Az igazgatási, ügyviteli, stb. feladatok ellátására az épület földszintjén található, korábban testnevelői tanári szobaként használt helyiséget jelöli ki.

5) Pályázat kiírása az oktatás minőségének fejlesztésére

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Szakadati László: Az Oktatási Bizottságnak volt módosítása, amit nem lát az előterjesztésben.

Tarján István polgármester megérkezett.

Hozzászólás, javaslat:

Fekete Péter: Sajnálja, hogy nem került az anyagba, a bizottság jegyzőkönyvében szerepel. A pályázati témák kapcsán voltak javaslatok. A bizottság javasolja, hogy egyéb továbbképzések is szerepeljenek. Ha tudnak olyan továbbképzést hozni, amelyik egyébként nem akkreditált – tudják, hogy a pedagóguspályához szükségesek pontszerzések és az amit

az intézményvezető hasznosnak tart – ez is lehessen téma. A másik javaslat, hogy ha egész évre szóló, tematikus kiegészítő foglalkozást tart pluszfeladatban pedagógus és ennek költsége van, akkor erre pályázhasson. A pályázati rendszerű kiírásnak az volt a célja, amelyet az oktatási referenssel, illetve szakértőkkel közösen találtak ki, hogy próbálják ösztönözni a belső műhelymunkákat az intézményen belül. Ez versengés a gyerekekért, reméli, okoz minőségbeli előrelépést és látják, vannak pedagógusok, akik szeretnének többletet beletenni a munkába vagy kevésbé gondolt erre és ösztönözzék őket azzal, hogy ennek anyagi forrása van.

Tarján István: Mindenkit köszönt az ülésen, átveszi az ülés vezetését. Megköszöni az elnök úr tájékoztatását a bizottsági javaslatról. Írásban nem került kiküldésre, amivel a határozati javaslat kiegészítésre kerülne. Hozzászólás, javaslat nem lévén, a vitát lezárja és a kiegészített határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, 1 tartózkodás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 106/2013. (06.27.) Öh. sz. határozata

Pályázat kiírása az oktatás minőségének fejlesztésére

Biatorbágy Város Képviselő-testülete pályázatot ír ki a Biatorbágyon működő köznevelési intézményekben folyó oktató-nevelő munka minőségének fejlesztése céljából.

A pályázat megvalósításának keretösszegét 10 millió forintban határozza meg, melynek fedezetét Biatorbágy Város Önkormányzatának 2013. évi költségvetése II/10. számú mellékletének „Minőségi oktatás feltételeinek biztosítása” sora tartalmazza.

Határidő: 2013. június 30.

Felelős: Polgármester

6) Kunyik Barbara ingatlancsere felajánlásáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: A Településfejlesztési, Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Bizottság tárgyalta, valamint helyszíni szemlét is tartott, és javasolja a képviselő-testületnek a cserét. Ő is javasolja a képviselő-testületnek.

Hozzászólások, javaslatok:

Sólyomvári Béla: Ügyrendi észrevétele van. Most jutott eszébe, hogy nem biztos, hogy jól szavaztak az 1. napirendi pontnál, mert voltak az Egészségügyi és Szociális Bizottságnak módosító javaslatai. Azt mondta az alpolgármester, hogy ezeket befogadja. Úgy tudja, csak az előterjesztő fogadhatja be. Kéri, tisztázzák, hogy ez helyesen történt-e!

dr. Kovács András: Az alpolgármester teljes jogkörrel helyettesítette a polgármestert, a szavazás érvényes volt. Eloszlathatják a kételyt, ha tisztázzák és megkérdezik a polgármestert, hogy befogadja-e a javaslatokat.

Tarjáni István: Befogadja.

Kecskés László: Amint elhangzott, helyszíni bejárást tartott a bizottság. Azért volt szükség erre, mert két ingatlan cseréje után a jelenlegi piactér a kistéren található, most önkormányzati, csere után a Kunyikék tulajdonába kerülhet a terület és ha elkerítésre kerül, akkor a belső kis csíkok tulajdonosai számára megközelíthetatlenné válik és kicsi terület marad nyitva azok megközelítésére. A helyszínen megjelent Kunyik Gyula és elmondta, hogy nem kíván ott keríteni, illetve, ha mégis kerítésre kerül sor, akkor figyelembe veszi a belső területek megközelítését, a jelenleg biztosító út használatát.

Barabás József: Az önkormányzatnak milyen előnye van belőle? Az a feltöltött terület lesz az önkormányzaté, ami a piac, vagy a mellette lévő területé?

Kecskés László: Arról van szó, hogy a piaci terület jelenleg Kunyikék tulajdona. Azon kívül, még hátrébb, a halászházak felé eső részen van egy csík, amit felajánlott cserére. Ez a vízáttemelőhöz közelebbi terület, 7,8 méteres csíkban húzódik a patakig. Felajánlotta cseréért a jelenlegi piac melletti önkormányzati tulajdonért. Ami a terület nagyságát illeti, az a terület nagyobb, mint amit adna az önkormányzat. A közmeghallgatáson került szóba a Sóskúti úti kereszteződés kérdése. Ha egyszer odaér a döntéshozó, hogy pénzt tud ebbe fektetni, akkor szükség lesz erre a területre is, ami a csere után az önkormányzaté lehet és akkor nem kell kisajátítási eljárást indítani. Az aszfalt út mellett, amely Etyekre megy, arra majdnem merőlegesen futnak az ingatlanok, ráfutó csíkok vannak, ebből az egyiket cserélné, a piac mellettit az önkormányzatra.

Tarjáni István: Miután további hozzászólás, javaslat nincs, a vitát lezárja és az eredeti határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 12 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
107/2013. (06.27.) Öh. sz. határozata**

Kunyik Barbara ingatlancsere-felajánlása

Biatorbágy Város Képviselő-testülete megtárgyalta Kunyik Barbara ingatlancsere-felajánlásáról szóló előterjesztést.

Képviselő-testület támogatja a Biatorbágy, belterület 288 hrsz-ú magántulajdonú ingatlan és a Biatorbágy, belterület 277 hrsz-ú önkormányzati ingatlan cseréjét.

Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a szerződés megkötésére.

Határidő: 2013. június 30.

Felelős: Polgármester

7) A Táncsics utca forgalmi rendjével összefüggő kérdésekről

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: Korábban volt már bizottsági ülésen és a képviselő-testület előtt. Azért van ismét napirenden, mert az a javaslat érkezett, hogy a Tavasz utca is kerüljön bele a forgalomtechnikai tervbe. Erre vonatkozóan megérkezett a tervező javaslata, még mielőtt a végleges terveket elkészítené. A szakbizottság tárgyalta, a javaslatot elfogadta és javasolja a képviselő-testületnek is.

Kérdés, hozzászólás, javaslat:

Fekete Péter: Ez a terv tartalmazza, amit meg kívánnak valósítani? A Tavasz utcát végig le kívánják védeni „Elsőbbségadás kötelező!” táblákkal keresztben? Attól tart, hogy ez azt eredményezi, hogy megnő a sebesség az utcán. A kisgyermekes családok használják az utat. Javasolja, hogy legalább „lakó-pihenő övezet”-et terjesszenek ki a Tavasz utcára is és nagyrészt gyalogos forgalomra kellene használni. Korlátozzák az autós forgalom sebességét!

Kecskés László: Bizottságuk egyik tagja gyakorló kismama, aki ráadásul a közelben lakik és jó ismerettel rendelkezik a helyet illetően. Véleménye szerint a Tavasz utcának legalább az egyik oldali járdája van annyira jó, hogy könnyen el lehet tolni a babakocsit. Ami miatt a kismamák kimennek az úttestre az, hogy több kismama összeverődve, egymással beszélgetve szeretné tolni a kocsit és az a járdán nem valósítható meg. Felmerült a közútfelügyelet, amelyik jelezte, hogy itt teljesen felborulna az általuk javasolt rend, ha a Tavasz utca nem lesz levédve. Ezért szavazott úgy a bizottság, hogy támogatta a Tavasz utca levédését.

Barabás József: Sajnos, egyik megoldás sem lesz jó annak, aki ott lakik. Jobbkezes utcák vannak ott. Voltak, amíg el nem vitték a táblát.

Fekete Péter: Javaslata, amit a terv nem tartalmaz, hogy a Tavasz utcára terjesszék ki a „lakó-pihenő” övezetté történő besorolást. Úgy látja, hogy ott sok a gyalogos, sok gyerek megy a sporteszközeikkel, óhatatlan, hogy kimennek az úttestre. Nincs olyan funkciója a településnek, amely csak ezen keresztül közelíthető meg. A lakópark felől nem árt, ha lassítják a forgalmat. Javasolja a képviselő-testületnek, hogy ilyen irányban kezdeményezze ennek az átdolgozását, hogy hogyan lehet a Tavasz utcából ilyen besorolású utcából ilyen csinálni, mert valós funkciója most is van.

Nagy Tibor: Elhangzott, hogy a kisgyermekesek az úttest közepén tolják a babakocsit. Valóban, ez előfordul, de azért, mert keskeny a járda és belógnak a fák ágai, amit jelzett a Városüzemeltetés felé, amelyet levágtak. A szakértő kifejezetten balesetveszélyesnek tartja az állapotot, azért kell táblával levédeni. Ez a gépkocsivezetőt nem fogja befolyásolni, fizikai megoldást kellene alkalmazni, 3-4 fekvőrendőrrel a forgalmat lehet lassítani. Ajánlja, hogy tüzetesen olvassák el a szakértő javaslatait, mert a mostani állapot balesetveszélyes, ezért is javasolja táblával levédeni az utcákat. Javaslata, hogy fekvőrendőrt, amint az más utcákban is van, helyezzenek el és lassabb lesz a forgalom.

Sólyomvári Béla: Igaza van a szakértőnek, a jelenlegi helyzet veszélyes, mert hosszú utca és van egyenrangú kereszteződése, és van, amelyik nem egyenrangú. Össze-vissza van. A „lakó-pihenő övezet”-tel kapcsolatban mondja, hogy mindenki ismeri a magyar viszonyokat, a tábla nem fogja lassítani. Ha bajok vannak, ki kell táblázni. Az egyenrangú útkereszteződést azért találták ki, hogy ahol nincs szabály, ott is legyen. Javasolja, hogy lassítsák a forgalmat, mindenhol egyenrangú útkereszteződés legyen és mindenki érteni fogja a táblát.

Dr. Palovics Lajos: Akármilyen egyenrangú az útkereszteződés, akármilyen a tábla, nem számít annak, aki ezeket a szabályokat nem tartja be. Ha megnézik a Tavasz utcát, az gyűjtőút. Célszerű minimálisan 30km/h sebességkorlátozást tenni, ha megfelelő közlekedési viszonyokat akarnak teremteni. A „lakó-pihenő övezet” sokat jelent jogilag és szabály szerint előnyös gyakorlat, de aki a szabályokat nem tartja be, az ennél se fogja, lát ilyent a saját környezetében. Nem véletlenül kérik más utcák a fekvőrendőrt. Ha a Tavasz utca „lakó-pihenő övezet” lesz, mint gyűjtőút, tudomása szerint a környező, utcákat is ilyen övezetté kell nyilvánítani, tehát az egész tömböt az Ybl Miklós sétánytól a Szent László utcáig és a Tavasz utcát keresztező utcákat is. Ebben az esetben át kell dolgozni a tervezőnek ezt a vázlatot.

Fekete Péter: A lakosság jogkövető magatartása nem mindig olyan fokú, amit szeretnének, de nem adhatják fel az igényt, hogy szabályozzák a közlekedés rendjét, mert leszedhetik a táblákat, mert hiába kérik, hogy tartsák be. Első a szabályozás. Ha azt gondolják, hogy lassítani kell a forgalmat, ki kell azt jelölni. Ha nem elég, el kell gondolkodni, hogy milyen forgalomlassító eszközöket vetnek be (belógó járdaszigetek, fekvőrendőr). Döntsék el, hogy lakó-pihenő övezetű sétányt akarnak, vagy gyors, 50km/órás településközpont megközelítését biztosító utat, mert ezek teljesen más műszaki megoldást követelnek. Az első, hogy levédik és az autósoké az úttest, a másik, hogy megosztva használják. Ki se kell táblázni a többit, a Kinizsi utca már most is az. Megfontolhatják, hogy a keresztutcákat is bevonják.

Kecskés László: Az eddigi hozzászólók gondolkodásába beépült, hogy mintha renitens, szabályokat be nem tartó autósok fejével szeretnének gondolkodni. A szabályok mindenkire vonatkoznak. Nem azt kell megtalálni, hogy melyik az a szabály, amit még nem tart be, ezzel törődjön, aki a szabályok betartását hivatott ellenőrizni. Ha lehetséges, hívják fel a helyi rendőrök figyelmét arra, hogy a bevezetéstől egy bizonyos időszakig, pl. fél évig komolyan ellenőrizzék és fokozott figyelemmel kísérik ennek a betartatását.

Dr. Palovics Lajos: Ügyrendi javaslata, hogy vegyék le napirendről azzal, hogy ezt a változatot is dolgozzák ki.

Dr. Palovics Lajos ügyrendi javaslata, mely szerint a kérdést vegyék le napirendről – 3 igen, 3 ellenszavazat, 6 tartózkodás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – nem kapta meg a szükséges többséget.

Dr. Lehel István: Kecskés László hozzászólására reagál. A jogkövető magatartás a rendőrség feladata. Ennél forgalmasabb és balesetveszélyesebb hely a Dózsa György út – Pátyi úti kereszteződés, de ott sem a budaörsi, sem a helyi szinten soha meg nem jelennek. Soha nem mérik a sebességet. Ennyit a jogkövetőről és a rendőrségről, mert nem tudja betartatni. Nem tudja, hogy a Budaörsi Rendőrkapitányságnak ilyen szegényes a személyi

állománya és egyéb felszereltsége, hogy Biatorbágyra soha nem jut. A Tavasz utcára soha nem jut. A veszélyességet illetően egyetért a szakértővel. Nem ilyen volt, a közelmúltban változott a forgalmi rend. Addig minden kereszteződés egyenrangú volt. A kijelölt kerékpárútnál lett kihelyezve, hogy a Táncsics utcánál kötelező az elsőbbségadás a Ferenc utcánál. Ez még rosszabb, mint az eredeti. Ha bárhonnán neki volt elsőbbsége, mindig megállt, az a biztos, de a többség úgy ment végig, mint a sztrádán. A gyalogos közlekedésről és a kismamákról elmondja, hogy nemcsak róluk van szó, fiatalokról, idősekről, mert mindenki az úttesten megy, pedig jó járda van, és csak a legritkább esetben mennek a járdán. A járda keskeny, lehetne szélesebb, de akkor se mennek a járdán, ez ott bevett szokás. Javaslat, hogy védett útvonal legyen, egységesítve a Tavasz utcával, kombinálva, hogy a lakó-pihenő övezet legyen kijelölve. Ez önmagában kevés, ha nem tesznek fizikai akadályokat, senki nem fog gondoskodni a betartatásáról. A fekvő rendőrt javasolja. Elhangzott, hogy jó lenne egy településen belül egységesek lennének a fekvőrendőrök. Méressék be szakemberekkel és a többit is igazítsák ki. Ha úgy van elhelyezve, mint a Bethlen Gábor utcában, akkor ott nem lesz rodeó.

Nagy Tibor: Ha nem tesznek ki fizikai akadályt, a forgalom gyors lesz. Mindenkinek a figyelmébe ajánlja, hogy a napirend a Táncsics utcával kapcsolatos. Eredetileg a Táncsics utcaiak gyűjtöttek aláírásokat, hogy megváltoztassák a forgalmi rendet. Szavazzanak az egyirányúsításról, viszont a Tavasz utcáról egy újabb, hasonló kört fussanak. Be kellene építeni ezeket a javaslatokat és a szakértővel közösen vitassák meg, hogy ne hozzanak rossz döntést. Egyikük sem közlekedési szakember. Nem tudja, hogyan került ide a Tavasz utca, ezek szerint az egész tömböt kellene átvariálni. Reméli, hogy a választásokra ennek a forgalmi rendje meg fog oldódni.

Tarjáni István: A képviselő-testület döntött arról, hogy terjesszék ki a Tavasz utcára a forgalomtechnikai tervet.

Sólyomvári Béla: A lakó-pihenő övezet azt jelenti, hogy csak egyenrangú kereszteződés lehet benne. Az a baj, hogy nem tudják az emberek. Ha kiteszik a táblát, semmit nem érnek el. Ha lassítani akarnak, ki kell tenni az egyenrangú kereszteződés táblát, hogy felfogják. A fekvőrendőrrel kapcsolatban egyetért Lehel Istvánnal. A bukkanós fekvőrendőröknek semmi értelme. Javaslat, hogy döntsék el, hogy szeretnék-e, hogy gyors legyen a forgalom vagy lassú, majd a szakértő megmondja, hogyan lehet.

Barabás József: Nem szabad elfelejteni, hogy sokan kértek már fekvőrendőrt és utána azt kérték, hogy bontsák szét. Végig kell gondolni, ha fekvőrendőrt tesznek ki, azt se fogja feltartani.

Varga László: Praktikus javaslattal él. Egy hasonlat jutott eszébe. Ha beteg az ember, nem diktálja az orvosnak a receptet, azt csinálja, amit az orvos mond. Itt beteg utcacsoporttal van dolguk, bízzák rá a közlekedési szakértőre. Ha végighallgatja az archívumban ezt a vitát, láthatja, még jobb lenne, ha ideköltözne 2 napra és megnézné a helyszínt. Ha összerakta a problémát, meg fogja tudni mondani a gyógymódot és elmehetnek abba az irányba. A bizottság vegye kézbe az ügyet. Minden képviselő menjen el a bizottság ülésére és ott mondja el az észrevételeit és a szakértő álljon neki tervezni. Hihetetlen, hogy hány hónapja ezen megy az ötletelés és mindig jön újabb szempont. A szakember nem ingyen dolgozik, akkor meg tegye a pénzéért, amit kell.

Tarjáni István: Ezt a javaslatot tette volna ő is. Kéri a további hozzászólóktól, ha van újabb szempont, fejtsek ki vagy döntsenek a javaslatról, hogy mit szeretnének ezzel az utcával.

Dr. Palovics Lajos: Azt mondta, hogy több változatot dolgozzon ki, nem fogalmazott pontosan. Most van az elhangzottak miatt egy új javaslata, hogy látszik, hogy a Táncsics utca problémájával milyen széles területre kiterjedt a gondolkodásuk. Tudomása szerint benne van a ciklusprogramban és aktuális, hogy vizsgálják felül és módosítsák Biatorbágy forgalomtechnikai tervét. Erre nagy szükség volna mielőbb. Akkor egészében látnák a problémákat, amelyek a település közlekedését érintik. Vélhetően megtalálják azokat a beavatkozási szükségleteket és lehetőségeket, amelyek az ilyen egyedi problémákat is megoldják és ki tudják választani az igazán fontosat.

Fekete Péter: Elviekben tudná támogatni, hogy készüljön átfogó anyag. Sajnos, ez az átfogó anyag ilyen lett. Rossz a tapasztalata. Amikor a Karinthy utca környékén volt ilyen, azt hitték egy szakértő megnézte a szokásokat, terepszemlét tartott, megnézte a különböző viselkedéseket különböző napszakban, mert abból kell kiindulni, amit most használnak az emberek közlekedési rendszert és azt kell áthangolni. Nem tudja, melyik szakértő volt, talán ugyanaz, de kiderült, hogy a cég munkatársa nem jött ki a környéket megnézni, sajnos, most nem reménykedik ilyenben. Adtak szempontokat. Amint Sólyomvári Béla is mondta, ne most döntsenek, hogy milyen táblát tesznek ki, de a szempontokat megfogalmazták és küldjék meg az anyagot, hogy a Tavasz utcából gyűjtő utat vagy gyalogos közlekedést biztosító utat szeretnének csinálni és ő rakja össze, milyen táblákkal, meddig kell kiterjeszteni. Kéri a képviselőktől, hogy a szempontokat fogalmazzák meg, hogy melyik irányban induljanak.

Tarjáni István: Több hozzászólás nem lévén a vitát lezárja. Sólyomvári Béla javaslata az, amit úgy ítél meg, hogy előbbre viszi az ügyet. A többi konkrét javaslat, hogy milyen eszközökkel oldják meg a feladatot. Sólyomvári Béla javaslata arról szól, hogy milyen szempont alapján oldja meg a szakember. Ha külön szavaznak a javaslatokról, akkor a szakértő véleménye nélkül nem tudnak dönteni, szakmailag megalapozatlan lesz. Vissza kell vinni bizottság elé. Javasolja, hogy a többről ne szavazzanak, hanem arról döntsenek, hogy milyen legyen a Tavasz utca, gyűjtőút, vagy gyalogos forgalomra is alkalmas. Ez utóbbit teszi fel szavazásra. Ezzel a szemponttal kerülne vissza a tervezőhöz a terv és ezeket a javaslatokat mind megkapja és eldönti, hogy melyek az eszközök, amelyek használhatók. Volt egy ügyrendi-féle javaslata Nagy Tibornak, hogy a Táncsics utcát vegyék ki, de azért emelték a Tavasz utcát mellé, mert nem lehet egy utcát kiemelni, a képviselő-testület döntött arról, hogy együtt kezelik a két utcát.

Nagy Tibor: Ügyrendi észrevétele, hogy ez azzal jár, hogy megváltoztatnák egy út minőségét.

Tarjáni István: Arról szavaznak, hogy gyűjtő út legyen vagy lassan lehessen haladni rajta. Szavazásra teszi fel Sólyomvári Béla javaslatát, hogy a Tavasz utcában lassítsák az ott lévő forgalmat és ezzel a szemponttal tervezze meg és készítse el a vázlatot a szakértő és ezzel jöjjön vissza a képviselő-testület elé, illetve a bizottsági ülésen tegyék meg a javaslataikat.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, 2 tartózkodás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
108/2013. (06.27.) Öh. sz. határozata**

A Táncsics utca forgalmi rendjével összefüggő kérdésekről

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Táncsics utca forgalmi rendjével összefüggő kérdésekről szóló előterjesztést.

A Képviselő-testület a Tavasz utcában forgalomlassítást tervez. Ennek a szempontnak a figyelembevételével – szakember bevonásával – vázlattervet készített és felkéri a polgármestert, hogy azt terjessze a bizottságok elé megvitatásra.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. 09.13.

8) A Biatorbágy vasútállomás P+R és B+R parkoló autóbusz megálló, belső és úthálózatok, közúti, kerékpáros és gyalogos kapcsolatok kialakításával összefüggő kérdésekről

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: A határozati javaslat konkrétan a vasútállomás megújításáról szól. Ismereteik szerint az ősszel ez a fejlesztés elkezdődik. Azt kéri a fejlesztő az önkormányzattól, hogy arról hozzon döntést, hogy a tulajdonában lévő területet átengedje a fejlesztőnek. A TMKB tárgyalta és támogatta, ő is ezt kéri.

Hozzászólás, javaslat nem lévén a vitát lezárja és a határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, 1 tartózkodás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
109/2013. (06.27.) Öh. sz. határozata**

A Biatorbágy, vasútállomás P+R és B+R parkoló autóbusz megálló, belső úthálózatok, közúti, kerékpáros és gyalogos kapcsolat kialakításával összefüggő kérdésekről.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a Biatorbágy, vasútállomás P+R és B+R parkoló autóbusz megálló, belső úthálózatok, közúti, kerékpáros és gyalogos kapcsolat kialakításával összefüggő kérdésekről szóló előterjesztést megtárgyalta.

1. A Képviselő testület korábbi a 14/2009. (02.26.) Öh. számú, 12/2011.(01.27.)Öh számú valamint a 116/2011.(06.16.)Öh. számú határozatát megerősíti az 1. számú mellékletben szereplő ingatlanok vonatkozásában.

2. A Képviselő testület az önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanokat térítésmentesen az építkezéshez rendelkezésre bocsátja, a tulajdonjog megtartásával, a megvalósult állapotnak megfelelő utólagos területrendezéssel

3. A Képviselő testület az önkormányzat a tulajdonában lévő ingatlanokra a NIF Zrt-nek területre lépési engedélyt ad

4. A Képviselő testület hozzájárul a területen lévő és kiváltandó közműkiváltások NIF Zrt által történő intézéséhez

Határidő: 2013. július 22.

Felelős: polgármester

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

9) Gyalogátkelőhelyek kijelöléséről

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: A TMKB és a PÜSB tárgyalta és kiegészítő javaslatokat tettek. Elmondja, hogy mi volt az eredeti javaslat. Három gyalogátkelőhely létesítését tervezték. Ez a Szabadság úton a Kolozsvári utcánál, a József Attila utcánál, illetve a Nagy utcába a Rákóczi utcával szemben. Ezt egészítették ki a bizottságok. Megkéri Kecskés Lászlót ismertesse, hogy bizottsága mely javaslatokat fogalmazta meg.

Hozzászólások, javaslatok:

Kecskés László: A bizottsági ülésen elhangzott a Csillag utcával szembeni kis híd utáni zebra felfestésének az igénye, illetve a Dózsa György úton a vasúti felüljárót követően, a lépcsővel szembeni terület.

Sólyomvári Béla: A lakók kérték, hogy ez utóbbinál szeretnének zebrát. Mindenki ott kel át az úttesten, aki a Katalin-hegyről lejövet közlekedik.

Nagy Tibor: Feltétlenül szükséges a Csillag utcához a főútról való átkelés, rengeteg gyermek használja, ott járnak át rendszeresen. A lakók, illetve a szülők kérték, hogy feltétlenül legyen ott gyalogátkelő. Tudja, hogy ez 10 millió Ft-os költség, de erre választ kér, hogy ez miért kerül ennyibe? Elhangzott, hogy terelőszigetet kellene oda létesíteni. Véleménye szerint nem kellene terelősziget, az felette megépült. Kérte, hogy erre adjon neki valaki választ, hogy miért kell terelősziget. Meg kellene kérdezni a közút kezelőjét, hogy ragaszkodnak-e a terelő szigethez. Ha ezt nem kell megépíteni, ugyanaz ugyanazon a költségen, ami a Kolozsvári utcánál, illetve a többinél is megépíthető. A gyerekek védelmében kéri a képviselő-testületet, kezelje kiemelten, mert ott rendkívül balesetveszélyes.

Varga László: Támogatja a gyalogátkelőhelyek létesítését annyira, hogy szeretné a képviselő-testületet tájékoztatni, hogy a Szabadság úton, a felső szakaszon az elmúlt hetekben volt egy aláírásgyűjtés. E szerint kéri a polgármestert, hogy próbáljon fellépni a közútkezelőnél nemcsak a gyalogátkelőhelyek kialakítása érdekében, hanem a forgalomszabályozás érdekében is. Lehetőség szerint a nehéz gépjárműveket kilitítani, még jobban korlátozni, a meglévő korlátozást jobban betartatni, és a sebességkorlátozást is kérték az itt lakók. Közel 80 fő csatlakozott az aláírásgyűjtéshez, reméli, ez nyomatékos kérés lesz a lakossági háttértámogatással. Kéri a polgármestert, hogy a Szabadság úti ingatlantulajdonosok kérését minél határozottabban képviselje a közútkezelő felé.

Tarjáni István: Ezen az útszakaszon két zebrát terveznek, ami forgalomlassító eszköz és amíg ennek az elhelyezésére sor kerül, megvizsgálja a tervező, hogy milyen módon lehet lassítani a forgalmat.

Barabás József: Most vette észre, hogy miért kell a gyalogátkelő a Dózsa György úthoz a vasútállomásnál. Sólyomvári úr ott beszélt emberekkel, ő viszont ott született, mindegyiknek van autója, nem jönnek le a lépcsőn. Akik a Katalin-hegyről jönnek, nem az út szélén mennek 132 lépcsőt, de rájött, miért van mégis szükség a gyalogátkelőre. Megindult a kampány. Főlegesen nem kell gyalogátkelőhely.

Tarjáni István: Döntöttek is az előző napirendnél a parkolóról és a vasútállomásról, ott körforgalom fog épülni a tervek szerint. A bizottsági ülésen az a javaslat született, hogy vizsgálják meg, hogy hogyan jöhet össze a jelenlegi tervekkel, milyen módon lehet a Dózsa György úton a gyalogátkelőt megvalósítani. A Csillag utcánál engedélyes tervük van, nem kell vizsgálni. Több hozzászólás nem lévén a vitát lezárja. A két kiegészítő javaslatot teszi fel szavazásra. A másik két területnél egy-egy kérdés, amire válaszolni kell és annak ismeretében lehet továbblépni. Az eredeti javaslatban pedig a tervezésről szól a határozati javaslat. Aki ezzel egyetért, az szavaz igennel.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 12 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 110/2013. (06.27.) Öh. sz. határozata

Gyalogátkelőhelyek kijelöléséről

Biatorbágy Város Képviselő-testülete megtárgyalta a gyalogátkelőhelyek kijelöléséről szóló előterjesztést.

A Képviselő-testület támogatja a gyalogátkelőhely kijelölésére vonatkozó tervek elkészítését és a közlekedési hatóságnál a gyalogátkelőhely kijelölő eljárás kezdeményezését.

A Képviselő-testület az alábbi helyszíneken támogatja az átkelés biztosítását:

1. Szabadság út – Kolozsvári utca
2. Szabadság út – József Attila utca
3. Nagy utca – Rákóczi utca
4. Dózsa György út – Öntöde utca
5. Csillag utcával szembeni híd

A Képviselő- testület felhatalmazza a polgármestert az ezzel összefüggő szerződés megkötésére és az eljárás megindítására.

Határidő: 2013. július 30.

Felelős: Polgármester

10) A településképi véleményezési és településképi bejelentési eljárás szabályairól szóló önkormányzati rendelet megalkotásáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: Az új építési törvény lehetőséget biztosít az önkormányzat számára, hogy a településképet érintő új építményeket településképi szempontból véleményezze. Eddig ilyen lehetőség nem volt. Tudni kell, hogy a jelenlegi szabályozás értelmében Biatorbágyon építéshatósági engedélyezés nem folyik, átkerült a járási hivatalhoz. Az elsőfokú építéshatóságuk jelenleg Budakeszi. Ez a rendelet eszköz lehet a kezükben arra, hogy a településképpel kapcsolatos észrevételeiket, szándékaikat érvényesítsék Biatorbágyon. Ezt két módon lehet megtenni. Van építési engedélyköteles tevékenység, illetve, ami azt nem igényli. Mindkettőről szól a rendelet. Érinti a reklámtábla vagy egyéb olyan eszközök kihelyezését közterületre, amely a településképet befolyásolja, illetve magába az építési engedélyezési eljárásokban is jogosultságot kap a polgármester – a főépítész véleményére alapozva –, hogy ott véleményt nyilvánítson. Ezt rendeletben lehet szabályozni, ez van a képviselő-testület előtt. A bizottságok tárgyalták, minden bizottsági javaslat bekerült az előterjesztésbe. Kéri a képviselő-testületet, hogy támogassa a rendelet megalkotását. Hozzászólás, javaslat nem lévén, a vitát lezárja és a rendelettervezetet teszi fel szavazásra.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete A településképi véleményezési és településképi bejelentési eljárás szabályairól szóló önkormányzati rendelet megalkotásáról szóló 15/2013.(VI.28.) önkormányzati rendeletét – 10 igen, 2 tartózkodás (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) mellett – megalkotta.

Az elfogadott rendeletet a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

11) Az önkormányzat vagyonáról, a vagyongazdálkodás és a vagyonhasznosítás szabályairól szóló 21/2012.(IX.14.) önkormányzati rendelet módosításáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: Megváltozik a víziközmű és a csatornavagyon kezelője. A Biatorbágyi Vízművek Kft-től a Fővárosi Vízművek Zrt. veszi át, ezért kell a vagyonrendeletet ennek értelmében módosítani.

Hozzászólás, javaslat nem lévén a vitát lezárja és a rendelettervezetet teszi fel szavazásra.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az önkormányzat vagyonáról, a vagyongazdálkodás és a vagyonhasznosítás szabályairól szóló 21/2012.(IX.14.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló 16/2013.(VI.28.) önkormányzati rendeletét – 11 igen, 1 tartózkodás (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) mellett – megalkotta.

Az elfogadott rendeletet a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

12) A hulladékgazdálkodási közszolgáltatás ellátásának és igénybevételének, továbbá az elkülönített hulladékgyűjtés részletes szabályairól szóló önkormányzati rendelet megalkotásáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: A hulladékgazdálkodásról új törvény van érvényben 2013. január 1-jétől. Ennek értelmében rendeletben kell ezt szabályoznia az önkormányzatnak. Most, hogy új szolgáltatót szerződést kötnek, ezt a rendeletet is meg kell fogalmazzák.

Hozzászólások, javaslatok:

dr. Kovács András: Rendkívüli ülésen döntött a képviselő-testület, hogy a hulladékszállítással az AHK Agglomerációs Hulladékkezelési Kft-t bízta meg. Ezzel kapcsolatban a szerződés aláírásra került. A szerződésben foglaltakat részben a rendelet tartalmazza. A rendelet azért kerül első olvasatban elfogadásra, mivel július 1-jétől az új közszolgáltató fogja a feladatot ellátni. A kormányhivatal felhívása az volt, hogy a korábbi hatályban lévő rendeletet az önkormányzatok helyezték hatályon kívül és az új rendeletüket alkossák meg minél hamarabb, ezért kerül első olvasatban elfogadásra. Olyan részek kerültek bele, amit korábban tárgyaltak a szerződés kapcsán. Ez a rendelet árat nem tartalmaz, mivel hatósági ármegállapítás van, jogszabályok rendelkeznek róla. A hatálybalépés a záró rendelkezéseknél van, mely szerint hatályon kívül helyezik a korábbi, 7/2007. (V. 03.) önkormányzati rendeletet.

Szakadati László: A rendeletben van olyan elem, amely a korábbiakban nem volt pontosan megfogalmazva és külön ki kell emelni a lakosság számára, hogy a szolgáltató nem köteles kiüríteni a tárolóedényt. Ugyanis, nem lehet túlsúlyos, a 120 literes maximum 25 kg lehet. Nem köteles elvinni akkor sem, ha sérült az edény vagy ha későn lett kihelyezve, illetve nem a rendszeresített kukába van téve. A lakosságra vonatkozik még, hogy tavaly a különböző piaci és törvényi változások eredményeképpen 2012-ben minden negyedévben más, fokozatosan növekvő díj alakult ki. A mostani szolgáltatás a tavalyi első negyedévesnél is olcsóbb. Egy negyedéves díj 2012 első 3 hónapjában 3.951.-Ft/120liter volt (ÁFÁ-val együtt), most 3.708.-Ft/120liter. Az éves díj a 120 literes edény esetében 27 eFtról 14.834.-Ft-ra csökken, ami jelentős tétel. Még nem tudják, hogy ez a folyamat hogyan alakul, elképzelhetőek újabb változások, de július 1-jétől a következő fél évre ilyen paraméterekkel indul el a szolgáltatás.

dr. Kovács András: Felhívja a figyelmet a 7.§ 3. bekezdésére. Az ingatlan tulajdonosokkal a szolgáltató egyéni szerződéseket köt. A lakosok választhatják meg, hogy mekkora úrtartalomra kívánják szerződést kötni. Erre 15 napjuk lesz, azután automatikusan a 120 literes gyűjtőedényre fogja kiküldeni a számlát a szolgáltató.

Tarjáni István: A részletekről tájékoztató levél fog érkezni minden postaládába, néhány napon belül, amelyben az új szerződés feltételei le lesznek írva, illetve az új hulladéknaptár is része lesz a levélnek. Felhívja a figyelmet, hogy majdnem minden részében változatlan marad a naptár, azonban a pénteki szelektív gyűjtés a hét több napjára fog kerülni, hasonlóan a napokhoz, amikor egyébként is kommunális gyűjtés van, akkor viszik el a szelektívét is. Fontos információ továbbá, hogy jelenleg 6.500.-Ft a 120 literes negyedéves díja. Ebből változik 3.700.-Ft-ra, tehát közel a felére csökken a díj. Felmerül a kérdés, hogy akkor ennyivel drágább volt eddig. Ahhoz, hogy a lakosság felé ez érvényes maradjon, mivel nem lehet más díjat számlázni a lakosoknak, mint amit a törvény engedélyez, úgy lehetséges, hogy az önkormányzatnak kb. 10 millió Ft-jába fog kerülni a következő fél évre. Ennyivel kiegészíti az önkormányzat, mert a díj nem fedezi a szolgáltatás költségeit.

Barabás József: Reméli, a csökkenés nem azt jelenti, hogy minden második kukát viszik el. El tudja képzelni, hogy ennek a cégnek van joga Pusztázámorra vinni a szemetet, a másoknak 30-40 km-rel távolabb kellett vinnie. Arra gondol, talán ezért is van a csökkenés és nem fognak emelni 2014-ben, vagy az önkormányzat minden évben hozzátesz 20 millió Ft-ot?

Tarjáni István: Ez a díj nem fedezi a szolgáltatás költségeit. Vannak önkormányzatok, ahol nem tudnak adni 10 milliót, Biatorbágy erre képes. Kompetenciájuk azonban, hogy jelezzék a parlament felé, hogy ez a költség nem fedezi a szállítás költségeit.

Szakadati László: Megragadja az alkalmat és egy másik ügyben ad tájékoztatást. Mindenki kapott egy tájékoztatót a helyi vízművektől, amelyben jelezték, hogy június 28-án véget ér a vízművek szolgáltatási tevékenysége, és a Fővárosi Vízművek Zrt. veszi át. Ezt a területet is érinteni fogja a rezsicsökkentés, amit az energiahivatal megállapított erre a területre, amelyhez most már Biatorbágy is tartozik. Reményeik szerint jelentős csökkenést várnak a vízdíj csökkentésből azáltal, hogy a fővároshoz tartoznak, illetve magától a rezsicsökkentéstől. A szennyvízszállításból nem várható csökkenés, csak az a mérték, amennyit a kormány vállalt, azaz 10%-ot. A Fővárosi Vízművek Zrt-nek nincs nagyméretű szennyvízhálózat, ezért sem várható jelentősebb csökkenés. Kéri, hogy a tájékoztatót olvassák el, főleg azok, akiknek rendezetlen tartozásuk van, mert a tartozást eladják egy behajtó cégnek és nehezen tudják rendezni elmaradásukat. Célszerű, hogy a vízművekkel a megadott türelmi időn belül vegyék fel a kapcsolatot és rendezzék a tartozásaikat.

Tarjáni István: A vitát lezárja. Az ülés végén, a Tájékoztatások között tegyenek tájékoztatást. A rendelettervezetet teszi fel szavazásra.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete A települési szilárd hulladékkezeléssel kapcsolatos közszolgáltatás ellátásáról szóló 17/2013.(VI.28.) önkormányzati rendeletét – 12igen, azaz egyhangú szavazás (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) mellett – megalkotta.

Az elfogadott rendeletet a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

13) Biatorbágy Város Önkormányzatának 2013. évi költségvetéséről szóló 3/2013.

(III.01.) önkormányzati rendelet módosításáról

a.) A Közösségi Ház tetőterének beépítési lehetőségeiről

b.) A Biatorbágyi Faluház számára jegynyomtató szoftver beszerzéséről

c.) A Biatorbágyi Általános Iskola és a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola által benyújtott kérelmekről

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: A Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság tárgyalta. Felkéri a jegyző urat, hogy adjon részletes tájékoztatást a költségvetés módosításáról.

Hozzászólások, javaslatok:

dr. Kovács András: A költségvetési rendelet módosítását több okból kellett a képviselő-testület elé hozni. Egrészt a rendkívüli ülésen a testület által döntöttek technikai átvezetése kell megtörténjen. Ezeket tartalmazza az előterjesztés. Új igények vannak, amelyeket a bizottságok tárgyaltak. Azokat a bizottsági javaslatokat, amelyek ellentétesek voltak vagy nem voltak egyhangúak, külön a., b., c., pontban sorolták fel. Az iskolával kapcsolatban három kérelem érkezett be. Ebből a 3. pontra nem volt a bizottságoknak állásfoglalása. Azóta ez megszületett és egyik bizottság se támogatta a 3. pontban jelölt kérelmet. A másik két iskolai kérelem támogatásra került. A PÜSB tegnap a rendkívüli ülésén tárgyalta a költségvetés módosítását. Itt új elemként került bele a védőnői szolgálat klímaberendezés

kiépítése, amelyet a bizottság támogatott. Ezt is tartalmazza az előterjesztés. A többivel kapcsolatban van képviselő-testületi határozat, vagy a bizottságok tárgyalták.

Tarjáni István: Ha valakinek nem lenne egyértelmű, a KISB javaslatát, amely arról szól, hogy a Faluház feladatellátását a jelenlegi létszámkeretből oldja meg, azt ő befogadta, így fogja feltenni szavazásra.

Fekete Péter: Pontosítást kér a határozati javaslat 3. pontjáról beszélt jegyző úr, mint amit nem támogatott a bizottság. Ez az általános iskola erősítő beszerzése. Szerinte támogatták és a 2. pont az, ami nyári táborozás szociális alapú, 4 gyerek támogatás az, amit a bizottság nem támogatott. Az 1. a honismereti tábor költségei (cseretáboroztatás, most ide jönnek hozzánk), erre kért az iskola 495eFt-ot. Ezt támogatták. A 2. a szociálisan rászoruló tanulók táborozási költsége 4 fő részére (76eFt) – ezt nem támogatták. A 3. az iskolai erősítő (86eFt) – támogatták. A 4. a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola herbrechtingeni diákcseréje programja (200eFt) – ezt is támogatták. Az egyedi kérelmet nem támogatták. Ha ilyet akarnak, akkor arra valamilyen alapot kell létrehozni.

dr. Kovács András: Az előterjesztésben a módosító rendelet póttanyagként került kiküldésre. Az előterjesztésben a 3. pontban szerepel, amit elnök úr is mondott, hogy az általános iskola hátrányos helyzetű gyerekek táborozásának támogatása. Tehát nem a határozati javaslat, hanem az előterjesztés 3. pontjáról beszélt. A polgármester majd elmondja, hogy mindegyik pontról döntsön a képviselő-testület vagy csak arról, amelyik az a., b., c. pontban szerepelnek. A c. pontot a PÜSB se támogatta. Mindkét bizottság ugyanezt javasolta. Nincs ellentétes javaslat, a c. pont elméletileg befogadható polgármester részéről. Az a., b. esetében külön döntés kellene, mert a bizottságok más-más döntést hoztak.

Tarjáni István: A c. pontot befogadja, amely arról szól, hogy nem támogatja a képviselő-testület. Jegyző úrtól segítséget kér, hogy miről kell szavaztatni.

dr. Kovács András: A Községi Ház tetőterének beépítési lehetőségét a bizottságok tárgyalták. A KIS Bizottság újragondolásra visszaküldte a terveket. Az építész tervező sajnos nem volt jelen a bizottsági ülésen és nem tudta elmondani szakmai érveket, amelyeket a PÜSB Bizottság ülésén elmondott. A PÜSB támogatta a tetőtér beépítést, a 7 millió Ft-os tervező költségbebecslésnek megfelelően. Forrásnak az általános tartalékkeretet jelölte meg. Ez döntést igényel.

A Faluház jegynyomtató beszerzés kérdését a KIS Bizottság javasolta, hogy a hivatal informatikai keretéből kerüljön megjelölésre a forrás. A PÜSB, valamint az előterjesztő javaslata az volt, hogy az érdekeltségnövelő pályázatból kerüljön kifizetésre az összeg, amely már meg is érkezett és fedezi a költség megfizetését. Ezzel kapcsolatban is döntést kell hozni.

Fekete Péter: A Községi Ház tetőtér beépítésnél nem az volt a KISB álláspontja, hogy újragondolásra küldjék vissza a tervet, hanem, hogy kérjenek árajánlatokat erre a tervre is, illetve volt egy egyszerűbb elképzelés, ahol a 3 egyenlő részre, a gyors faszerkezetre épülő részre is kérjenek árajánlatokat. A bizottság ezután tud dönten, hogy megéri-e az átalakítás költsége. Emellett kérik az egyszerűbb kivitelezésre is az árajánlatokat.

Szakadati László: Amit Fekete Péter mond, az a változat egyszerűsítettebb, csak egy mellékkeltséggel különbözne a mostani változattól. Két falról van szó, amelyik támaszkodik

a födémre. Abban nem lehet vita, hogy vasalt aljzat fogja át a födémet. Az, hogy máshol vannak a falak, nem okozhat jelentős különbséget. Az okozhat, hogy nem két helyiség lesz, hanem hogy mellékhelyiség nélküli, 3 szobás tetőtér lesz. Úgy gondolja, a megrendelt terv jobb. A földszinten egy női és férfi mellékhelyiség van közel 100 embernek. Nem luxus, hogy a tetőtérben is legyen mosdó. Ebből nem szabad engedni. Javasolja, hogy a legutóbbi tervet fogadja el a képviselő-testület. Jó megoldás és 7 millió Ft-ra érkezett ajánlat.

Fekete Péter: Pontosításként elmondja, hogy nem azt mondta, hogy nem tudja elfogadni a tervet. A két megoldás között több különbség van, nemcsak a mosdó. A terv úgy néz ki, hogy a beépítetlen tetőtér 2/3-ad aljzatára kerül egy vasalt aljzat, mivel oda falszerkezetet szeretnének emelni. Ehhez képest volt egy olyan megoldási javaslat, hogy a mostani két tartófalat használják fel a további falszerkezet emelésére és ebben nem szükséges vasalt aljzat elhelyezése és erről is kérjenek árajánlatot, hogy mi a különbség. El tudja fogadni a drágább megoldást is. A bizottsági ülésen felmerült, hogy jó lenne látni, mennyi a többletköltsége.

dr. Kovács András: Nem tiszte megvédeni a tervezőt, de elmondta a PÜSB ülésén, hogy nincs más megoldás, mint a vasalt betonaljzatot meg kell csinálni. Sajnálja, hogy nem tudott részt venni a KISB ülésén.

Szakadáti László: Azért nem kerül az egészre vasalt aljzat, mert nem egyforma a gerendázat. A födémnek két funkciót kell ellátnia. Összetartja az egészet, egy félre kell kerüljön, de nem egyformák a gerendák. A megemelt födémrész mellett a rétegelt lemezekkel a magasabb fagerendák megerősítése után így tudja szintbe hozni. Magasságbeli különbség miatt meggondolt megoldásnak érezte.

Varga László: A jegynyomtatóval kapcsolatban van hozzáfűzni valója. A KISB javasolta, hogy a hivatal informatikai fejlesztéséből legyen ez a beszerzés fizetve. Egy ok miatt látták jónak, hogy nem az érdekeltségnövelő pályázaton elnyert támogatásból fizessék ki. Erre vonatkozik, hogy a közművelődési intézmény a lakosság felé nyújtott szolgáltatásainak a technikai fejlesztését szolgálja. Az elmúlt években ilyen keretből lett a kibővített könyvtár bútorzata megvásárolva vagy a Faluház udvarán lévő napernyők, amelyek a rendezvények komfortfokozatát emelik. Ilyen módon belefér a galéria hangszigeteléshez ajtó készítése. Ez olyan minőségi váltás, ami az ottani rendezvények színvonalát emeli, ha nem hallatszik be a zaj a klubterembe. A belső ellenőr által kifogásolt jegykiadási rendszer nem felel meg az előírásoknak. Ezt egyfajta szolgáltatásbővítésként értelmezni erős túlzás. Úgy gondolja, hogy a törvényes működés megteremtése a Faluháznak és nem szolgáltatás színvonal növelés a lakosság felé. A törvényes működés megteremtése nem terhelhető olyan keretre, ami a színvonal-emelésre hivatott. Továbbra se ért egyet, hogy az érdekeltségnövelő pályázaton kapott keretből fizessék meg a technikai beszerzést.

Sólyomvári Béla: A Községi Ház tetőtér beépítéséhez szól. Látja, hogy mindenki eldöntötte, hogy a beton és a vas jó dolog. Általában úgy dönt, ahogy a saját háztartásában és életében döntene. Érti, hogy ez nagyon jó, sokat látott ilyet, olcsón meg lehetne csinálni, az egész funkcióra jó lenne, arról nem beszélve, hogy az egész épület vizesedik, a vakolat hullik. Ha olcsóbban meg lehetne csinálni, értelmesebbre lehetne költeni a pénzt. Egyébként a zeneiskola megnézte és nekik az a megoldás tetszett, mely szerint más lenne a teremelosztás, ha fafödém maradna, de ez jó lenne nekik. Az, hogy az egyik terem alacsonyabban van, mint a másik, az miért baj? Véleménye szerint ez lényegtelen kérdés, tudja, hogy a mérnököknek az tetszik, ha egy síkban van betonnal leöntve. Az építészek

csak a betont és a vasat tudják elképzelni, ezzel ő nem ért egyet. Az olcsóbb megoldást választaná.

dr. Kovács András: Nem vitatkozik Varga László képviselővel, hogy mit tart jónak az érdekeltség-növelővel kapcsolatban, de probléma megjelölni egy olyan forrást, amelyet a képviselő-testület az informatikai auditban döntött el intézkedési terv alapján, amely bekerült a költségvetésbe és ezt az informatikai keretet egy nem szakbizottság megterheli. Az intézkedési terv, amely alapján az informatikai beruházás van, be van költségelve. Ha ebből kikerül összeg, nem tudnak megvalósulni az abban megfogalmazottak. A PÜSB feladata lett volna forrást megjelölni. Abban az esetben, ha a bizottság sem tud forrást, akkor nem fogadható el a kérelem, mert nincs ennyi összeg.

Szakadati László: Súlyomvári Béla véleményére elmondja, hogy tisztán emlékszik arra, amikor a Községi Házban arról tájékoztatták őket, hogy vízszintes a földem és nem lesz baj a nedvesedéssel. Nyilvánvalóan félrevezették őket, amikor épült, 2003-ban. Ez nem ok arra, hogy tovább „fejeljék” ezt az épületet. Tiszteljének már minden szakmát. Ezen van teherelosztó, 8 cm vastag aljzatbeton. Nem kellene összetéveszteni a vas és acélépületekkel és úgy gondolni, hogy természetellenes beavatkozás történik. Ha fából dolgoznak, a hangszigetelés nem fog teljesülni, de a zeneiskolától ne kérjenek műszaki szakvéleményt, mert azt fogja mondani, hogy hangszigetelt legyen és tudjanak ott gyakorolni. A terv nem drágított, bonyolult megoldás, hanem korrekt mérnöki megoldás a problémára.

Varga László: Természetesen nincs vasbeton ügyben azon az állásponton, hogy a vas és acél országa legyenek, de a KISB nem műszaki szempontból vizsgálta, hanem abból, hogy jelen pillanatban helyszűke miatt a művészeti iskola elhelyezése indokolja leginkább a tetőtér beépítést. Ne legyenek pesszimisták és ne bízzanak benne, hogy néhány év múlva a művészeti iskola, ha az iskolai termek száma rendeződik, örökké beköltözik a padlástérbe. A Községi Ház máris más teherre tudja használni a helyiségeket. Ha nem stabil és csak páros rendezvényekre vehetők igénybe az más, de ha tisztességes a földem, egyéb klubfoglalkozásokra is igénybe vehető, jobban kihasználható. Most lehet megteremteni a feltételeket, legyenek előrelátók. Ez indokolta a KIS Bizottságban ezt a kérést, hogy induljanak el a megerősített irányba. Érti jegyző úr felvetését, de nem jószántából nevezte meg a számítástechnikai fejlesztési keretet. Elmondta, hogy azért, mert a törvényes működés megteremtése szükséges. Belátja, hogy szűkös a keret, szívesen fogad más keretet. A lakosság felé nyújtandó minőségi fejlesztés keretét terheljék meg egy törvényes működési szükséglettel.

Barabás József: A bizottsági ülésen, amikor ezt a témát fejtegették, elmondta, hogy kőművesként ért hozzá, hogy ha felkértek statikust, akkor az nem írja alá. Fogadják el, amit a statikus mond, hogy biztonságban legyenek az emberek. A fás megoldás is jó, de azért senki nem meri felvállalni a felelősséget.

Tarjáni István: További hozzászólás, javaslat nincs, ezért a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a módosító javaslatot, mely szerint a Képviselő-testület a Községi Ház tetőtér beépítéséhez szükséges bruttó 7 millió Ft pénzügyi forrást az általános tartalékkert előirányzatból biztosítsa.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság javaslatát, mely szerint a Községi Ház tetőtér beépítéséhez szükséges bruttó 7 millió Ft pénzügyi forrást az általános tartalékkert előirányzatból biztosítsa – 11 igen, 1

tartózkodás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) határozathozatal mellőzésével elfogadja.

Tarjáni István: A KISB javaslatát teszi fel szavazásra, mely szerint a Faluház számára jegynyomtató szoftver vásárlásának a forrása az érdekeltségnövelő pályázat legyen.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság javaslatát, mely szerint a Faluház számára jegynyomtató szoftver vásárlásának a forrása az érdekeltségnövelő pályázatból kerüljön kiegyenlítésre – 9 igen, 1 ellenszavazat, 2 tartózkodás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) határozathozatal mellőzésével elfogadja.

Tarjáni István: A többi módosító indítványt befogadja, ezért az előbbiek szerint kiegészített rendelettervezet egészét teszi fel szavazásra.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2013. évi költségvetésről szóló 3/2001.(III.01.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló 18/2013.(VI.28.) önkormányzati rendeletét – 11 igen, 1 tartózkodás (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) mellett – megalkotta.

Az elfogadott rendeletet a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

14) „Funkcióbővítő rehabilitáció” KMOP-2009-5.2.2/B kódszámú Pest megyei településközpontok fejlesztése – integrált településfejlesztés Pest Megyében című pályázattal összefüggő kérdésekről

Az Akcióterületi Terv módosításáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: A részletekről jegyző úr ad tájékoztatást.

Hozzászólások, javaslatok:

dr. Kovács András: Az előterjesztés póttanyagként került kiküldésre. A jóváhagyott ATT-ben szereplő területhatárok a hídszélesítéssel és a támfalal megnövelten kibővítésre kerülnek. Az előterjesztés és a hozzá kapcsolódó táblákon jól látható, pirossal körülhatárolt rész, amellyel az akcióterv módosul. Ez a Szabadság út Lejtő utca és híd alatti része. Itt lenne támfal, illetve a hídszélesítés helye. Azért kell ezt megtenni, hogy később pályázatokon, ahol önerőre tudnak pályázni, a pályázatot be tudják nyújtani.

Tarjáni István: Voltak elemek, amelyeket nem támogattak. Mivel akkor ez nem került az akciótervbe, azért emeljék most be, hogy plusz támogatást tudjanak kapni. Mivel több hozzászólás nem volt, a vitát lezárja és a határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 12 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
111/2013. (06.27.) Öh. sz. határozata**

**„Funkcióbővítő rehabilitáció” KMOP-2009-5.2.2/B kódszámú Pest megyei
településközpontok fejlesztése – integrált településfejlesztés Pest Megyében című
pályázattal összefüggő kérdésekről
Az Akcióterületi Terv módosításáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a „Funkcióbővítő rehabilitáció” KMOP-2009-5.2.2/B kódszámú Pest megyei településközpontok fejlesztése – integrált településfejlesztés Pest Megyében című pályázattal összefüggésben Biatorbágy akcióterületi tervének módosításáról szóló előterjesztést.

A képviselő-testület a mellékletnek megfelelően módosítja az akcióterületi tervet.

Határidő: 2013. július 30.

Felelős: polgármester

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

15) A Biatorbágy, 012/6 hrsz-ú út belterületbe csatolásáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: A részletekről jegyző úr ad tájékoztatást.

Hozzászólások, javaslatok:

dr. Kovács András: A Tavasz utca folytatásaként a Herbrechtingen téren elhaladó út külterületi útként van lejegyezve, melyet szeretne az önkormányzat belterületbe csatolni. Erre vonatkozik a határozati javaslat. A rajzon jól látható, hogy külterületi helyrajzi számmal rendelkezik az út. Ez egy elmaradás, szeretnék pótolni.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 12 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
112/2013. (06.27.) Öh. sz. határozata**

A Biatorbágy, 012/6 hrsz-ú út belterületbe csatolásáról

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a Biatorbágy, 012/6 hrsz-ú út belterületbe csatolásáról szóló előterjesztést.

A képviselő-testület a helyi építési szabályzattal összhangban támogatja a Biatorbágy, 012/46 hrsz-ú ingatlan belterületbe csatolását.

A belterületbe csatolással összefüggő költséget Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2013-as költségvetési keret terhére biztosítja.

Határidő: 2013. december 31.

Felelős: polgármester

16) Települési értéktár létrehozásáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: A részletekről jegyző úr ad tájékoztatást.

Hozzászólások, javaslatok:

dr. Kovács András: Az előterjesztés kiegészítéseként elmondja, hogy a települési önkormányzatoknak szándéknyilatkozatot kell tennie, amelyet a megyei önkormányzatnak meg kell küldeni. Arról szól, hogy az értéktár létrehozását az önkormányzat támogatja-e. Ha igen, ősszel létre kell hozni egy értéktár bizottságot, amely ezeket a később bejövő kérelmeket el tudja bírálni. A bizottságnak legalább 3 tagból kell állnia és be kell vonni a megyei módszertani intézményt, mivel fél évente be kell számolni a tevékenységéről. Ennek a bizottságnak a működéséhez és a feladatai ellátásához szükséges pénzügyi feltételeket az önkormányzatnak kell biztosítania. Érdemes olyan személyeket beválasztani, akik vagy a megbízásuk alapján látják el a feladatot vagy díjazás nélkül. A hivatal az ügyviteli teendőkhöz, az adminisztrációhoz segítséget nyújt, ennek költségei megspórolhatók. A javaslatban a Faluház igazgatója szerepel, mint felelős, ő volt az, aki felhívta a figyelmet erre a lehetőségre, mivel ő is jó megoldásnak találja.

Sólyomvári Béla: Jól tudja, hogy a bizottság ezt nem tárgyalta? Miért sürgős, határidős?

Tarjáni István: az értéktárral és hungarikumokkal kapcsolatos jogszabálynak van egy végrehajtásáról szóló kormányrendelete, úgy fogalmaz, hogy a jogszabály április 17-i hatálybalépését követő 60 napon belül kell az önkormányzatnak döntenie. A májusi ülésre nem tudott bekerülni, mert június elején kapták meg a Pest Megyei Művelődési Intézettől. Egyeztettek velük és van lehetőség arra, hogy az önkormányzat még meghozza a döntését és fel tudják terjeszteni a megyére.

Barabás József: A jelenlévő Faluház vezetője csóválta a fejét, miért?

Szádváriné Kiss Mária: Azon mosolygott, hogy az ember sok feladatot kap pénz nélkül, most sem rendeltek pénzt a feladathoz. Dolgozni kell, pénz nélkül, ezért volt a lelkesedése. Az értéktárat fontosnak tartja, elvégzik a feladatot.

Dr. Palovics Lajos: 1974 óta foglalkozik Biatorbágy és környéke különböző kincseivel, értékeivel, ami a történelembe, földrajzba belekerült. Ennek az értéktárnak a javára felajánlja azt, az előbb elmondottak szerint.

dr. Kovács András: Amikor elmondta, hogy ennek költségei vannak, az adminisztrációt a hivatal magára vállalja és szakmailag az igazgató fogja össze. Nem is adhat az igazgatónak feladatot, aki jó kezdeményezésnek tartja és a szakmai összefogásban tud segíteni.

Varga László: Kiegészítésként elmondja, hogy ez az értéktár a 2012. évi XXX. tv. a magyar nemzeti értékekről és hungarikumokról szól, amelyet egy kormányrendelet szabályozott, hogy hogyan lehet ebbe az értéktárba bekerülni.

Tarjáni István: Több hozzászólás, javaslat nem lévén a vitát lezárja és az értéktárhoz való csatlakozást teszi fel szavazásra.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 12 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
113/2013. (06.27.) Öh. sz. határozata**

Települési értéktár létrehozásáról

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete élni kíván a települési értéktár létrehozásának lehetőségével.

Felelős: Faluház igazgatója

17) Tájékoztatások, javaslatok

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Nagy Tibor: Felhívja a figyelmet, hogy a Budavidék Zrt. tulajdonában lévő, volt kínai üzlet falán szokták a gyászjelentéseket kihelyezni. Mivel felújítás alatt áll, többen kérdezték, hogy nem lehetne-e más, központi helyen kihelyezni?

Tarjáni István: Amint befejeződik a külső vakolat kialakítása, a tábla visszakerül a helyére, úgy beszéltek meg a tulajdonossal. Nem javasolja más helyre kitenni, jó az eredeti hely, mindenki tudja, hogy ott van a helye.

Ezúton köszöni meg Palovics Teréz óvodavezető munkáját. A képviselő-testület pályázatot írt ki a vezetői állásra, és döntött az eredményességéről. Palovics Teréz nyugdíjba megy, több évtizedes munkáját szeretné megköszönni a képviselő-testület nevében, amelyet egy ajándékkal és virággal erősít meg. A további életében sok nyugalmat kíván és azt, hogy a civil szervezetekben, ahol eddig is tevékenykedett, még több ideje legyen arra, hogy a közösséget gazdagítsa. Köszöni az eddigi munkáját.

Palovics Teréz: Írt egy köszönetet, amit kér, hogy tegyenek fel a honlapra. Hálás az életnek, hogy ilyen területre vezérelte. Az óvoda az elmúlt tanácsai rendszerben és az újabb időben békés területe volt az életnek. Reméli, hogy a gyerekeknek, szülőknek, kollégáknak, fenntartónak jó érzés oda bemenni. Azt kívánja, hogy ha kicsit elfáradnak, kukucskáljanak az oviba és lesz olyan lurkó, aki jó kedvre derít. Köszöni a kitüntetést, amit a Városünnepen kapott. Tarozik annyival a kollégáinak, hogy augusztusban, a tanévnyitó előtt egy közös kirándulásra, szép helyre elmenjenek. Jó munkát kíván és sok szép évet az utódjának.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testület tagjainak további kérdése, hozzászólása, észrevétele, javaslata nem volt.

Tarjáni István: A nyilvános ülést 18²⁰-kor bezárta és a további napirendi pontok megtárgyalására zárt ülést rendel el.

K.m.f.

Tarjáni István
polgármester

dr. Kovács András
jegyző